

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type J - 9 (888 A 31 ou A 39) *)	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	PEUGEOT	(Fourgon) (Essence)	CH 3630 27

Constructeur	Automobiles PEUGEOT SA., 75, Avenue de la Grande Armée, F-75016 Paris (P)
Identification	devant le No du châssis "888 A 31" ou "VF3 888 A 31." resp. "888 A 39" ou "VF3 888 A 39."
Plaquette constructeur	à l'intérieur du véhicule, à droite, à l'intérieur de l'aile
N° du châssis	à l'intérieur du véhicule, à droite, à l'intérieur de l'aile
Identification du moteur	"QA" après le No du moteur, à gauche, sur le bloc, sur le démarreur
Importateur principal	PEUGEOT SUISSE SA., 3015 Berne
Véhicule homologué	888 A 31 4 000 006

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Marque	PEUGEOT	Type	XN 1 P (QA)
Direction	mécanique	Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4	Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Frein de service	Entraînement sur roues avant hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	88,0	Course	81,0
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les roues avant	Cylindrée	1970	CV-impôt	10,05
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Puissance en kW	55	à t/min	4900
Ralentisseur	-	DIN CV	75		
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	Bruit à proximité	93	dBA à t/min	3675 **)
		Silencieux	l= 605 x ø 138 mm		
		Mesure des gaz	ECE-15/03; CO = 1,1 % à 950 t/min		*)
		Déparasitage	ECE-10; OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	fourgon avec- ou sans fenêtres *)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	4 ou 3	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	1060	640	1700 ++)
Ceintures sécurité	Ar4 + B (E)	Rétroviseurs	gauche / droite	Charge utile	530	1270	1800
Cale	-	Attelage	-	Poids total	1590	1910	3500
Antivol	-			Garantie fabr.			3500
Nombre de places	2 ou 3 av. 2 ou 3 \$)	centre	ar	Dimens. pneus	19 R 400 C	19 R 400 C	(Variantes
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply/bars	R / 3,25	R / 4,25	voir
Longueur	2970	4750	Empattements	Charge	1750	2060	remarques)
Largeur	1850	2050	Essieu double	pour V max	120	120	
Hauteur	1825	2350	Voie	Jantes	19 x 400	acier	
Porte à faux	lat.	Voies	av	Garantie poids remorquable avec frein			1350
	av		ar	Garantie poids remorquable sans frein			-
	ar	Braquage s	g	Garantie poids de l'ensemble			-
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			d	Poids remorquable testé			1200
Avec le toit surélevé, la hauteur augmente de 350 mm.				Vitesse maximale selon le constructeur			115 km/h
				Vitesse maximale testée			- km/h
				charge garantie sur le toit			250 kg

Équipement §§)			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-SI	(E)	
Feux stop	R-SI	(E)	
Cignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complémentaires	sur demande B (E) arrière		
Eclairage plaque	1/ séparé		
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace		
Avertisseurs	MLXO TR 129 / CH 5 0102 04 ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	P E U G E O T J - 9		
Homologation N°	CH 3630 27		
Carrosserie	fourgon		
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	1700	Carburant	B
Charge utile	1800	CV-impôt	10,03
Poids total	3500	Cylindrée	1970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Modèles : 888 A 31 = fourgon sans fenêtres, avec 4 portes
888 A 39 = fourgon avec fenêtres, avec 3 portes
- ** Mesure du bruit : avec le vhc en marche = 31,3 km/h, m2, i-e6,57 = 81,0 dB/A
- + Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à l'intérieur du véhicule, près de la plaquette du constructeur
- ** Poids à vide : y compris 120 kg de lest sur l'essieu arrière pour améliorer la tenue de route lors de freinages; poids à vide avec banquettes longitudinales = + 70 kg (AV = 60 kg / AR = 10 kg)
- § Nombre de places : sur demande avec banquettes longitudinales dans le compartiment de charge pour le transport occasionnel de personnes selon l'article 61 CCR
- §§ Équipement : un dispositif de protection est obligatoire derrière les sièges avant

Inscription dans le permis de circulation: (si les sièges et dispositifs de sécurité existent)

128 - Sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de .. personnes dans le compartiment de charge approuvés.

Lieu et date de l'homologation Sochaux, 17.-21.12.1979

Remplace FH du 17.09.84
13.11.85 - Nombre de places jak

Service fédéral d'homologation

Voiture
de livraison

P E U G E O T

J - 9
(888 A 31 ou 39)

CH 3630 27

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.06.82 à Sochaux - Schö

Importateur principal : PEUGEOT-TALBOT (SUISSE) SA., 3015 Berne

A partir du No du châssis : VF3 888 A 3.. 4 080 001

Identification du moteur : "135" à gauche, sur le bloc, au-dessus du démarreur

Type du moteur : "XN1P" (135)

Puissance : 57 kW (DIN) à 4500 t/min

Silencieux : 1 = 600 x ϕ 155 mm (marqué 025 596)

Mesure du bruit : à l'arrêt = 70,0 dB/A à 3375 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 1,4 % à 900 t/min

Bruit et gaz d'échappement: voir la fiche des émissions.

Complément du 29.07.83 à Berne - Jak

Identification du moteur : "135" ou "135 A" à gauche, au-dessus du démarreur

Direction : sur demande avec assistance hydraulique